

Phawuloosi Qorontoose Asaas Xaafida Koyro Kiita Giddo Qofa

Phawuloosi Qorontoose asaas xaafida koyro kiitay xaafettiday izi kase Qorontoosen essida Woosa Keeththaa gidдон diza ammanon duussa gishshassinne ammano gishshas dendida metota birshanaas giidikko. He wode Qorontoose katamaya kumeththa alamen erettida Girike asaa katama gidoysafekka bollara Akaya geetettiza Oroome kawoy haariza waanna katama. Hinna he katamaya izin daro gita zal7ey zal7ettizaso; hankko dere woga baggara gidikko daro dichcha bolla dawussinne iita hanoninne duma duma miishshe ammanon daro erettidaaro.

Hawaarey harappeka lo7eththi xeelliday Woosa Keeththay gidдон diza shaaketeththaa gishshas, istta iita ooso gishshas, layma gishshassinne ekonне gelo gishshas, Woosa Keeththa gishshas, Xillo Ayana imotata gishshassinne hayqoppe denththa gishshassa; hessaththoka Hawaarey Mishiraachcho qaalaza hayta ha oyshata bolla isttas lo7eththi minththi zaaro immees.

«Siiqoy» Xoossi ba asaas immida imota ubbaafe aadheth gididayssa qonccisizay tammanne heeddzanththo shempoy hayssa ha maxaafa gidдон daro erettida kifile giidi qopeettes.

Ha Maxaafay Oykkida Kumeththa Qofa

Geloso 1:1-9

Ammanizayta garsan medhettida shaaketeth
1:10–4:21

Iita oosonne soo asa duus 5:1–7:40

Ammanizaytanne ammanontta asa 8:1–11:1

Ammanizayta duussinne Xoos goyno woga
11:2–14:40

Hayqoppe Kirstoosa denththinne ammanizayta
denth 15:1-58

Yuhudan waaye bolla diza ammanizayta maad-
danaas keso miish shiisho 16:1-4

Kuushsha qofa 16:5-24

¹ Xoossa shenen Yesus Kirstoosas kiitettanaas xeygettida Phawuloosappenne nu ishaa Sosti-neeseppe,

² Qorontoosen diza Xoossa Woosa Keeththaas, Godaa Yesus Kirstoosas dummatidaytassinne isttassara nuussara Godaa gidida Godaa Yesus Kirstoosa sunththaa awanka xeygiza ammanizaytara gidanaas xeygettida asa ubbaas,

³ nu Aawa Xoossafenne Godaa Yesus Kirstoos-appe kiyateththinne saroy inttes gido.

Xoossas Galata

⁴ Godaa Yesus Kirstoosa baggara inttes imettida Xoossa kiyateththaa gishshas ubba wode intte gishshassika tani Xoossaa galatays.

⁵ Gaasoykka ay yo7onkka, hessika haasayan gidiin erateth ubbaan intte durretida.

⁶ Kirstoosa gishshas nu inttes markkattidayssi intte achchan minnides.

⁷ Hessa gishshas intte Yesus Kirstoosi qonccana gallas naagishin Ayana imotatappe aykkoyka inttes paccenna.

⁸ Godaa Yesus Kirstoosi nam7anththo yaana gallassan intte intte bolla borey baynda beettana mala wurseth gakkanaas izi inttena lo7eththi naa-gana.

⁹ Izi ba naaza nu Godaa Yesus Kirstoosa is-sifeteththaako inttena xeygida Xoossi izi am-manettida Xoossa.

Woosa Keeththan Medhettida Shaaketeth

¹⁰ Ta ishadoo! Intte garsan shaaketeththi dontta mala inttes issi wozinayenne issi qofay daana malanne intte intte garsan issino gidana mala Godaa Yesus Kirstoosa sunththan ta inttena woos-says.

¹¹ Ta ishadoo! Intte garsan palamay dizayssa ta Qaalo7e soo asaappe siyadis.

¹² Yo7ozikka hayssa mala; intte garsan issi issi asati, «Ta Phawuloosa bagga» geettes; baggay qasse, «Ta Aphiloosa bagga» geettes; baggay qasse, «Ta Keefa bagga» gishin haray qasse, «Ta Kirstoosa bagga» geettes.*

¹³ Histtiko Kirstoosi shaaketti wodhddhidee? Intte gishshas Phawuloosi kaqettidee? Woykko Phawuloosa sunththan xammaqettidetii?

¹⁴ Intte giddofe Qerisphoosappenne Gayiyoosappe attiin hara oonakka ta xammaqontta gishshas Xoossaa galatays.

¹⁵ Hessa gishshas oonikka, «Ta Phawuloosa sun-ththan xammaqettadis» gaana asi deenna.

¹⁶ Tumukka Isttifaanose soo asaa xammaqadis; heytappe hara ta xammaqidaakko ta erizaadey deenna.

* **1:12** Keefa guussi Phexroosa guussa. **1:12** Hawa 18:24 **1:14** Hawa 18:8; 19:29; Oro 16:23 **1:16** 1Qoro 16:15

17 Kirstoosi tana kiittiday Mishiraachcho qaalaa yootanaas attiin xammaqanaas gidenna; Kirstoosa masqaley hada gidontta mala tani asappe gidida cinccateththan sabbakikke.

Xoossa Wolqqanne Erateth Gidida Kirstoosa

18 Masqaleza kiitay dhayana dizaytas eeyateththa; gido attiin attana diza nuus gidikko Xoossa wolqqa.

19 «Cinccata cinccateth ta isttafe dhayssana; eranchchata erateththaa ta hada ooththana» geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettides.

20 Cinccay awan dizee? Tamaarda eray awan dizee? Hayssa wodeza pilggi erizay awan dizee? Xoossi ha alameza erateth eeyateth ooththibeen-nee?

21 Xoossa erateththafe dendidayssan alamey ba erateththan Xoos eroy xooniin sabbako eeyateththan ammanizayta ashshanaas Xoossa shene gidides.

22 Ay wodekka Ayhudati dumma malaata koyeettes; Girike asati qasse erateth koyeettes.

23 Nuni gidikko kaqettida Kirstoosa sabbakoos; hessika Ayhudatas dhuphe; Ayzaabetas qasse eeyateththa.

24 Xoossi xeygidaytas istti Ayhudata gidiin woykko Girike dere as gidikkoka Kirstoosi Xoossa wolqqanne Xoossa erateththa.

25 Gaasoykka asa erappe Xoossa eeyateththi aadhdhida erateththa; asa minoteththafe Xoossa laafateththi aadhdhees.

²⁶ Ta ishadoo! Kase intte xeygettiza wode intte ay mala asakko ane qopite; asa qofa mala gidikko inttefe darizayti erata gidekketa. Inttefe daroti wolqqay bayndayta; darotikka gita keeththa asappe yelettibeekketa.

²⁷ Gido attiin Xoossi erata yeellachchanaas deraappe eeyata doorides; Xoossi minota yeellachchanaas alamezappe daaburanchchata doorides.

²⁸ Xoossi hankko ammanontta asaa achchan deettes geetetti erettiza miishshata baynda miishsha mala ooththana hayssa alamezan leqettidaytanne kawuyidayta laafata doorides.

²⁹ Hessaka izi ooththiday oonikka iza sinththan ceeqettonntta malassa.

³⁰ Inttena qasse Xoossi Yesus Kirstoosara is-sifeteththi daana mala ooththides; hessa gishshas Xoossi Yesus Kirstoosa nu erateth, nu xilloteth, nu geeshshateththinne nuna ashshizaade gidana mala ooththides.

³¹ Hessa gishshas kase Geeshsha Maxaafan xaafettida mala, «Ceeqettiza asi Godaan ceeqetto.»

2

Kaqettida Kirstoosa Gishshas Tamaarso

¹ Ta ishadoo! Ta intteko Xoossa xuura qon-cisana biday taas doona qarateththi woykko era daroy diza gishshas gidenna.

² Ta intte gidдон diza wode kaqettida Yesus Kirstoosappe attiin hara erontta mala ta baggara murttadis.

³ Ta intteko daro daaburan, yashshateththaninne daro kokkorashe badis.

⁴ Ta qaalaynne sabbakoykka Ayana wolqqa qoncciseththanpe attiin cimoninne era daron gidenna.

⁵ Hessika intte ammanoy Xoossa wolqqanppe attiin asa cinccateththa bolla xaphontta mala hanides.

Xillo Ayanappe Imettida Erateth

⁶ Nu kaha kunththida asata achchan era haasaya haasayoos; gido attiin hayssa ha alameza erateth gidenna; woykko dhayana diza ha alameza haarizayta erateth gidenna.

⁷ Gido attiin nu haasayzay kase qotetti diza Xoossa xuura erateththa; he erateththay Xoossi daro wodeppe kase nuna bonchchos kasetidi gi-igsi woththidayssa.

⁸ Ha alameza haarizaytappe oonikka ha erateththaa eribeenna; eridaakko istti bonchcho Godaa kaqqettenna.

⁹ Gido attiin Geeshsha Maxaafan,
«Asa ayfey be7onttaaz,
asa hayththi siyonttaaz,
asa wozinaykka qopponttaaz
Xoossi ba dosizaytas
giigsides» gees.

¹⁰ Xoossi gidikko hessa ba Ayana baggara nuus qonccisides; Ayanaykka Xoossas diza ciimma yo7o ashshontta ubbaa pilggi xeelees.

¹¹ Asa garsan izaades diza ayanappe attiin izaade wozina erizay oonee? Hessaththoka Xoossa Ayanappe attiin Xoossa qofaa erizay oonikka deenna.

¹² Xoossafe nuus imettidayssa nuni erana mala Xoossa Ayanay nuus imettides attiin nuni hayssa ha alameza ayana ekkibeekko.

¹³ Nu yootizay hayssa; nuni asappe tamaarda qaala gidontta Ayanappe tamaarda qaala haasay-oos; Ayana tumateththaaka nu qonccisizay Ayana qaalanna.

¹⁴ Xoossa Ayanay izan baynda asi Xoossa Ayanappe gididaaz ekkanaas dandayenna; gaasoykka hessa mala yo7oy izas eeyateththa; izi baas Ayanan paacettizaade gidida gishshas izi eranaas dandayenna.

¹⁵ Xoossa Ayanay izan dizaadey qasse ubbaaka paaccees attiin baas oonankka paacettenna.

¹⁶ Hessika,
«Godaa qofaa eranaas
dandayzay oonee?

Iza zoranaas dandayzay oonee?»
geetetti kase Geeshsha Maxaafan xaafettida mala;
nuus gidikko Kirstoosa wozinay dees.

3

Woosa Keeththa Giddon Medhettida Shaaketeth

¹ Ta ishato! Ta inttena intte Kirstoosan buro guuththa nayta malanne buro ammanoy gelontta asa malappe attiin Ayanan kumida asa mala gaada inttes haasayanaas dandayabeekke.

² Intte buro minnontta gishshas ta inttena maath paahadis attiin buro mino kath mizabeekke; ha7ikka gidikko intte burokko!

³ Intte ha7ikka buro ammanon minnonttayta gidida gishshas intte giddon qanaateteththinne

palamay dees; histtiin intte buro ammanon minnontta asa mala gidekketii? Intte oosoy coo mela asi ooththizayssa mala gidennee?

⁴ Gaasoykka intte garsafe issoy, «Ta Phawuloosassa» hankkoyssi qasse, «Ta Aphiloosassa» giikko intte coo asho qofan xalala diza asa mala gidekketii?

⁵ Ero! Gido attiin Aphiloosi aazee? Phawuloosikka aazee? Istti Goday isttas issaas issaas imida mala ooththiza oosanchchata; intteka istta baggara ammanideta.

⁶ Ta tokkadis; Aphiloosi haaththe ushshides; dichchiday gidikko Xoossa.

⁷ Hessa gishshas dichchizay Xoos attiin tokkizaadeyka, haaththe ushshizaadeyka aykkoka gidetenna.

⁸ Tokkizaade gidiin woykko ushshizaade gidiin istti issino; isttafe issaadey issaadey ba ooso mala woyto ekkana.

⁹ Gaasoykka nu Xoossara issife ooththizayta; intteka Xoossa goshsha gadenne Xoossa Keeththata.

¹⁰ Xoossafe taas imettida imoteththaa gina Keeththe keexxiza hiilla mala keeththay eqqanaas lo7eththa giigsadis; iza bolla hara asi keeth keexxana; gido attiin keeth keexxizaadey wostti keexxanaakko naagettanaas bessees.

¹¹ Gaasoykka keeththay keexeteth oyketti-daappe guye hara woththi qasse keexxana dandayzaadey oonikka baa; hessika keeththaas yochchay Yesu Kirstoosa.

¹² Oonikka keeththay koyro keexettidayssa bolla worqqan woykko biran bonchchettida shuchchan woykko miththaninne maatan woykko maqan keexxiko,

¹³ issaade issaade oosoy ay malakko pirda gallas qonccana; gaasoykka he gallas issaade issaade oosoy ay malakko taman paacetti erettana.

¹⁴ Oonikka keexxida keeththi minni eqqizaa gidikko hessaadey ba woyto ekkana.

¹⁵ Iza oosoy xuugettidaadey gidikko woytoy izas deennashin izaadey ba hu7es attana; gido attiin izaade ateththi tamappe asi waaydi attiza ateththa mala gidana.

¹⁶ Intte intte hu7es Xoossa Keeththe gididayssanne Xoossa Ayanay intte giddon dizayssa erekketii?

¹⁷ Oonikka Xoossa Keeththe laalliko Xoossi izaade laallana; Xoossa Keeththi geeshsha; hessika inttenakko!

¹⁸ Oonikka barkka bana baleththofo; inttefe oonikka hayssa ha alamezan bana eranchcha mala qoppiko izaadey eranchcha gidana mala bana barkka eeya mala qoodo.

¹⁹ Hayssa ha dereza erateththi Xoossa achchan eeyateththa; kase Geeshsha Maxaafan, «Izi eranchchata istta gene ooso gaason zaaridi oykkana» geetetti xaafettides.

²⁰ Qasseka harason, «Eranchchata qofay hada gididayssa Goday erees» geetetti xaafettides.

²¹ Hessa gishshas wurikka inttes gidida gishshas oonikka asan ceeqettofo.

²² Phawuloosa gidiin, Aphiloosa gidiin, woykko Keefa gidiin, alame gidiin, de7o gidiin, woykko hayqo gidiin, ha7i dizaaz gidiin, woykko buro yaana miish gidiin, wurikka intessa.

²³ Intteka Kirstoosayta; Kirstoosikka Xoossayssa.

4

Kirstoosa Hawaareta

¹ Hessa gidida gishshas asi wurikka nuna Kirstoosa oosanchchata malanne Xoossa xuura qonccisanaas hadara ekkida asa mala qoodanaas bessees.

² Hadara ekkidaytikka ammanettidayta gidanaas bessees.

³ Ta bolla intte pirdinkka woykko duulata asay pirdinkka ta baggara taas aykkoy baa; haray atoshin tarkka ta bolla pirdike.

⁴ «Ta eriza mala tani ta wozinara sidhiza miishshi baa; gido attiin hessa guussi ta bolla mooroy baa» guus gidenna. Buro ta bolla pirdanay Godaa.

⁵ Hessa gishshas pirdana wodey gakkontta haara ay yo7okka pirdofte; Goday yaana gakkanaas naagite; izi dhuma giddon qotettidayssa buro qoncce kessana. Asa wozina giddon diza qofaakka qoncce kessana; he wode issi issi asi baas bessiza galata Xoossa achchafe ekkana.

⁶ Hessa gishshas ta ishadoo! Ta inttena go7ana mala ha yo7ozan tananne Aphiloosa inttes leemiso shiishshadis; ta hayssa ooththiday, «Xaafettidayssafe aadhdhofa» gizayssa intte

nuuppe taamarana malassa. Hessa gishshas intte issaade sabbidi hara as kadhanaas bessenna.

⁷ Neni aazan aadhdhay? Neni harappe ekkontta attida miishshi aazee? Histtiin ne wursaka ekki-day hara asappe gidikko hara asappe ekkontta asa mala aazas ceeqettay?

⁸ Ha7i gidikko inttes koshshizaaz intte ubbaa demmidetanne durretida; nuuppeka shaaket-tidi kawotideta; intte tumukka kawotidaakko nunikka inttenara kawotanakko shin.

⁹ Gaasoykka Xoossi nuna Hawaareta nu bolla hayqo pirday pirdettida asata mala asa ubbaafe wurseth ooththidaaz taas misatees; hessa gishshas alames, kiitanchchatassinne asa ubbaas kaassa miish gididos.

¹⁰ Nu Kirstoosa gishshas eeyata gididos; intte qasse Kirstoosan eranchchata; nuni daaburanchchata; intte gidikko minota; intte bonchchettidayta; nuni gidikko kawushshata.

¹¹ Hanno gakkanaas nu gafoos; saamettoos; kallottoos; bukettoos; aqizasoy dhayiin waayet-toos.

¹² Nu kushera ooththi daaburi aqoos; nuna qanggishin nu qasse anjjoos; nuna gooddishin nu dandayoos.

¹³ Nu sunth istti moorishin nu qasse lo7o zaaroos; hanno gakkanaas nuni biittaafe pitettida buura gididos.

¹⁴ Ta hayssa inttes xaafizay inttena ta dosiza ta nayta mala zoranaas gaada attiin inttena yeel-lachchanaas gidenna.

¹⁵ Inttena Kirstoosan dichchiza daro asati di-ikkoka inttes daro Aawati deettenna; tani qasse

Yesus Kirstoosa Mishiraachcho qaalaa inttena yeladis.

¹⁶ Hessa gishshas intte tana misatana mala ta inttena woossays.

¹⁷ Godaan daro dosettidayssanne ammanettida ta naa Ximtoosa ta intteko kiittiday hessa gaasonna. Izikka dumma dummason diza Woosa Keeththa asaa wursi ta tamaarsida timirtezara gaaggizayssa Yesus Kirstoosan diza de7o oge gishshas inttena izi qofsana.

¹⁸ Inttefe issi issi asati ta nam7anththo inttena beyanaas bonttaaz isttas misatiin otorettida.

¹⁹ Gido attiin Godaa shene gidikko matara ta intteko baana; hee baada he otoranchchati haasayzaaz xalala gidontta isttas aaza wolqqay dizaakko beyana koyays.

²⁰ Gaasoykka Xoossa kawoteththi coo doona xalala gidontta doonappe bollara Xoossa wolqqa.

²¹ Ero! Intte koyzay awayssee? Durqqa ekka booyee? Woykko siiqoranne ashketeththa Ayanara booyee?

5

Woosa Keeththan Oosettida Yeellachchiza Nagara

¹ Intte garsan yeellachchiza laymay dizayssi woretees; hessa mala tunateththi ammanontta dereta achchanka deenna; ba aawa machcho ekkida asi inttekon dees.

² Histtiin hessa mala yeellachchiza miishshi intte gidдон dishin aazas otoreteetii? Hessafe

he yo7ozan intte muuzottanaas inttes bessennee?
Hessa mala ooththidaade intte garsafe diggite.

³ Ta inttenara ashon issife dontta aggikokka
ayanan qasse inttenara days; ta ha7i inttenara
diza mala hessa ooththidaade bolla pirdadis.

⁴⁻⁵ Intte shiiqizason ta inttenara diza gishshas
Godaa Yesusa sunththaninne intte giddon diza nu
Godaa Yesusa wolqqan he mooranchchaza ashoy
dhayiin iza shemppoy Godaa gallassan attana
mala hessa mala asi Xala7es aadhdhi imetto.

⁶ Intte ceeqettizayssi lo7os gidenna; guuththa
irshoy daro bukeeso denththeththizaa erekketii?

⁷ Intte ha7i irshoy baynda ooraththa bukeeso gi-
dana mala kase caala irshoza intte giddofe diggite;
nu Paaziga dors gidida Kirstoosi nuus yarshet-
tides.*

⁸ Hessa gishshas ane nuni Paaziga ba7aaleza
qohoyne iitateththi izan kumida kase caala ir-
sho bolla gidontta irshoy baynda ukeththan su-
uretheththaninne tuman bonchchoos.

⁹ Inttes laymatiza asatara issifeteththi dontta
mala ta inttes kase dabdaabe xaafadiskoshin.

¹⁰⁻¹¹ Intte ammanoos gishe laymatiza asaara
gidontta woykko coo gaphigaphizaytara, kaysoti-
zaytara, eeqas goynnizaytara gaaggofte guus gi-
dontta dishin ha7i ta xaafiday ammanays gishe
laymatizaytara woykko maththottizaytara, gaphi-
gaphizaytara, eeqas goynnizaytara, asa sunth
moorizaytara woykko cayizaytara, asa miish bon-
qqizaadenttara inttes issifeteththi dooppo; hey-

^{5:6} Gala 5:9 * ^{5:7} Paaziga bonchchiza wode asay caala irsho
gidida miish kaththan yeggenna. ^{5:7} Kessa 12:5 ^{5:8} Kessa
13:7; Zaare 16:3

tantta malara haray attoshin kaththika issife moopite.

¹² Hankko ammanontta asaa bolla pirdanaas tana aazi gaththizee? Woosa keeththan dizayta bolla intte pirdeketii?

¹³ Woosa keeththafe karera dizayta bolla gidikko Xoossi pirdana, «Intte intte giddofe iita as diggite» geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettides.

6

Ammanizayta Garsan Dendida Mooto

¹ Intte garsafe issaades hara ammanizaadera yo7oy diikko he yo7oza ammanizayta ach shiishshanayssa wostti ammanontta asa sinththan pirdettana shiishshizee?

² Ammaniza asay ammanontta asaa bolla pirdanayssa intte erekketii? Intte buro alame bolla pirdandeta; gidikkoka hessa guuththa yo7o bolla pirdanaas dandayekketii?

³ Hayssa biittaa bolla diza pirday attoshin intte buro kiitanchchata bolla pirdanayssa erekketii?

⁴ Intte intte garsan ooyettiko ammanizayta maabarappe karen dizaytaninne kadhettida asata sinththan wostti intte yo7o shiishsheetii?

⁵ Ta hessa inttes gizay inttena yeel-lachhanaassa; intte garsan ammanizayta giigsanaas dandayza wozinama asi deennee?

⁶ Gido attiin ammanizaadey hara ammanizaade mootanaas alame pirda keeththe baanaas bes-sizee?

⁷ Intte garsan issoy issaa mootoy intte kunde-ththaas malata bessees. Intte qohanaappe qohet-tiko lo7ennee? Qasseka intte as baleththanaappe inttena asi baleththiko lo7ennee?

⁸ Intte haa qohettanaappe gede qoheetanne baleththeeta; hessika intte ishata,

⁹ Makkallanchchati Xoossa kawoteth gelonttayssa erekketii? Hessa mala yo7on balettofte. Laymatana qaaqqatizayti, eeqa eqqizaytinne addey addera laymatizayti,

¹⁰ woykko kaysoti, gaphigaphizayti, maththot-tizayti, as cayizaytinne bonqqizayti Xoossa ka-woteth laattettenna.

¹¹ Inttefe issi issi asati heytaantta mala shin ha7i qasse Godaa Yesus Kirstoosa sunththaninne nu Xoossaa Ayanan meecettideta; dummatidetanne xillideta.

Ba Asateththan Xoossa Bonchcho

¹² Haray wurikka taas imettides; Gido attiin wurikka go7izaaz gidenna. Wurikka taas imet-tides gido attiin ay miishshika tana haarena.

¹³ Qasse Kaththi ulossa; uloykka kaththassa; gido attiin Xoossi nam7aakka dhayssana; asateththi Godaassafe attiin laymas gidenna; Godaykka asateththassa.

¹⁴ Xoossi Godaa hayqoppe denththida mala nunakka qasse izi ba wolqqan hayqoppe den-thhana.

¹⁵ Intte asateththay Kirstoosa asateththa billite gididayssa intte erekketii? Histtiin ta Kirstoosa asateththaafe issaa layman aqiza asatara issino histtoo? Mulekka bessenna.

¹⁶ Woykko laymatizaarira aqizaadey izira issi asho gidizayssa intte erekketii? «Nam7ay issi asho gideettes» geetettides.

¹⁷ Gido attiin Godaara issino gidizaadey izara issi Ayana gidees.

¹⁸ Laymappe haakkite; asi ooththiza hara nararay wuri izaade ashoppe karera hanees; layma laymatizaadey gidikko barkka ba asateththaa bolla nagara ooththees.

¹⁹ Intte asateththay intte gaaththan diza Xillo Ayanas duussaso gididayssa intte erekketii? He Ayanaykka intte Xoossafe ekkidayssa; intteka intteka intteka.

²⁰ Intte miishshan shamettideta; hessa gishshas intte intte asateththan Xoos bonchchite.

7

Ekko Gishshassinne Gelo Gishshas Shiiqida Oyshonne Zaaro

¹⁻² Intte taas xaafida mala asi maccassako gakkontta aggizaakko lo7okko! Gido attiin laymappe naagettanaas attumasaas issaas issaas machcha du. Maccassaska issineys issineys azinay do.

³ Azinay ba machcheys koshshizaaz ubbaa ooththo; machchaka ba azinaas koshshizaaz wursa ooththu.

⁴ Machchi asateththi izis xalala gidontta azinaassara koththa; hessaththoka azinaa asateththi izas xalala gidontta machcheyssara koththa.

⁵ Nam7ay dosan woosas giidi zoren gido giidi qachchida gallassatappe attiin hara gallas issoy isaas akkay gooppetto; hessa gaason inttes inttena haaroy xooniin Xala7ey inttena paaccontta mala nam7ay issife aqite.

⁶ Ta hessa gizay coo azazo mala gidontta zore zorays.

⁷ Asi wuri ta mala machcho ekkontta diza-akko ta dosays; gido attiin issi issi asaas Xoos-safe imettida dumma dumma imotay dees; issaas issi qommo imotay dees; hankkoyssas qasse hara qommo imotay dees.

⁸ Buro ekkonttaytanne gelonttayta gishshas qasseka azinay hayqqida maccassata gishshas ta gizay istti gelonttanne ekkontta ta mala dizaakko isttas lo7o gays.

⁹ Gido attiin istti bana naaganaas dandayont-tayta gidikko gelettonne ekketto; coo amon xuuge-tanaappe ekoyenne geloy lo7o.

¹⁰ Ekkidaytassinne gelidaytas ta immiza azazoy hayssa; hessika Godaa azazoppe attiin ta azazo gidenna; azina gelida maccassaya ba azinappe shaakettufu.

¹¹ Shaakettizaa gidikko hara azina gelontta uttu; akkay giikko ba azinara giigu; azinaykka ba machcho anjji yeddofu.

¹² Hankko asaas qasse ta hizgays; hessa giza-ykka tana attiin Godaa gidenna; ammanontta machcha diza ammanizaadey machcheya izara daana dosikko izi izo anjji yeddanaas bessenna.

¹³ Ammanontta azinay diza ammaniza maccassaya he ammanontta azinay izira daanaas koykko iza izappe anjjetta baanaas bessenna.

¹⁴ Gaasoykka ammanontta azinay ammaniza ba machcheyin anjjettees; ammanontta maccasayakka ammaniza ba azinaan anjjetawus; hes-saththo hanontta aggiko intte yelida nayti tunata gidanashin ha7i qasse anjjettidayta.

¹⁵ Gido attiin nam7atappe issoy ammanont-taadey shaakettana koykko shaaketto; adde gidiin macca gidiin ammanizaadey hessa mala wogaan qashettenna; Xoossi nuna saron daana mala xey-gides.

¹⁶ Hanne neni ne azinaa ashshanaakko ay eray? Woykko haysso neni ne machcho ashshanaakko ay eray?

¹⁷ Coo issi issi asi Xoossi xeygida malanne Go-day woththida mala de7o; woosa keeththatas ta woththiza wogay hessa.

¹⁸ Issaadey ammananaappe kase qaxxarettida gidikko qaxxarettontta asa mala hanoppo. Qasse qaxxarettontta dishe ammanidaadeyka qaxxarettofo.

¹⁹ Qaxxarettiin qaxxarettontta aggiin nam7aanka go7ay deenna; waanna ayfe yo7oy Xoossa azazo polo.

²⁰ Issi issi asi ba xeygettida xeygeteththan minni de7o.

²¹⁻²² Ammaniza wode ne ayllee? Ne hessas daro metotoppa; wozzettana dandaykko wozzeta; gaa-soykka aylle gidi dishe Godaa ammanidaadey izi Godaa goqa; hessaththoka ammaniza wode goqa gididaadey izi Kirstoosas aylle.

²³ Intte miishshan shamettideta; hessa gishshas asa aylle gidopite.

24 Ta ishatoos! Inttefe issi issi asi ba xeygettida mala Xoossara minni de7o.

Geela7ota, Panththatanne Am7eta Gishshas Shiiqida Oysho

25 Geela7otanne panththata gishshas taas Go-daappe imettida azazoy deenna; gido attiin Godaa maaroteththafe dendidayssan ta inttes ammanettidaade gidada inttena zorays.

26 Hayssa ha7i wode meto gaason intte ha7i diza mala dizaakko taas lo7o misatees.

27 Ne machcho ekkidaade gidikko anjja yed-danaas koyoppa; machcho ekkonttaade gidikko machcho ekkanaas koyoppa.

28 Machcho ekkikokka nagara gidenna. Geela7oyakka gelikko nagara gidenna; gido attiin ekkiza asatanne gelizayta bolla hayssa alamezan istta daro metoy gakkana; ta qasse hessi intte bolla gakkontta agganayssa dosays.

29 Ta ishatoos! Ta qofay hayssa mala; wodezi qaanth gidida gishshas machcha dizaadey machcha bayndaade mala de7o.

30 Yeekkizayti yeekkontta asa mala, ufayettizayti ufayettontta asa mala gidetto; miishshe sham-midaadenti shamettida miishshaa baas gi qop-pofetto.

31 Hayssa alameza miishshan go7ettizayti ub-bay go7ettontta asa mala gidi detto. Gaasoykka hayssa alameza hanoy aadhdhanaas dees.

32 Intte hirgay baynda daana mala ta koy-ays; machchonttaadey Godaa ufayssanaas Godaa gishshas qoppees.

33 Machchidaadey qasse ba machchiyo ufayssanaas hayssa alameza miish qoppees.

34 Hayssan iza qofay nam7u kezi shaakettees; gelontta maccassaya woykko geela7oya Godaaz xalla qoppawus; izis gita qofaykka ashonkka, ayanankka Godaas dummateththa; gelidaara gidikko ba azinaa ufayssanaas hayssa alameza hano xalla qoppawus.

35 Ta hessa gizay inttes lo7anaaz qoppadappe attiin inttena daro qofan yegganaas gidenna; taas diza gita qofay intte wozinay shaaketti nam7u kezontta intte Godaan minnidi wogara de7anaassa.

36 Issaadey ba oychchida geela7oyo wogara oykontta aggiko izi wodeykka cimmi cimmi biikko ekkana koykko ba koyida mala ekko; ekkikonne gelikko lo7o; nagara gidenna.

37 Gido attiin hayssa ha yo7ozan iza wozinay qaaxxontta bana haaridi geela7oyo ekkike giidi murttida asi lo7o ooththides.

38 Hessa gishshas geela7oyo ekkidaadey lo7o ooththides; ekkonttaadeyka aadheththa lo7o ooththides.

39 Issi maccassi azinay paxa diza wode kumeththan ba azinara qashettadus; azinazi hayqqiko ba koyida as gelana dandayawus; iza gelanaadey ammanizaade gido attiin gelu.

40 Ta qofa mala gidikko iza gelontta dizaakko daro ufayssan de7andus; taaska tanan Xoossa Ayanay dizaa misatees.

8

Eeqas Yarshettida Asho Muussa Gishshas

¹ Eeqas shukettida asho gishshas intte taas xaafigayssa mala gidikko tumukka nu wurikka eriza miishshi dees; eroy otorisees; siiqoy gidikko go7ees.

² Ta erays giza asi eranaas bessiza mala buro eribeenna.

³ Xoos siiqizaadey gidikko izi Xoossa achchan erettidaade.

⁴ Hessa gishshas eeqas yarshettida asho muussa gishshas ta inttes gizay hayssa alamezan eeqay hada gididayssanne issi Xoossaafe attiin hara Xoossi bayndayssa nu eroos.

⁵⁻⁶ Aydekka gidikko daro eeqatinne daro godati deettes shin salon gidiin sa7a bolla Xoos geetet-tiza daro eeqati diikkoka nuus gidikko haniday wurikka izan hanides. Nunikka izas gidida issi Xoossi Aaway dees; qasseka hanidaazi wurikka izan haniday nunikka izan hanida issi Goday Yesus Kirstoosi xalala nuus dees.

⁷ Gido attiin hessa asi wuri erenna; issi issi asati hanno gakkanaas eeqa goyno dosida gishshas hessa mala asho mishe addaka eeqas shukettidayssa qoppeetes; isttas qofay laafa gidida gishshas istti tuneettes.

⁸ Gido attiin kaththi nuna Xoossa ach gath-thenna; nu montta aggikokka nuus paccizay deenna; nu miikkoka nuus wodhey deenna.

⁹ Gido attiin intte metoy baa guissan ooththizayssi ammanon minnontta asaas dhuphe gidontta mala naagettite.

¹⁰ Nees hessa misatiza erateththi diza gishshas hinko ammanon minnonttaadey eeqa keeththan

ne mizayssa be7idi eeqas shukettidayssa maanaas xalennee?

¹¹ Hessa gishshas Kirstoosi iza gishshas hayqqida he ammanon minnontta ishay ne erateththa gaason dhayees guussa.

¹² Hessaththoka intte intte ishata qohoninne istta laafa qofaa madunththon Kirstoosa qoheeta.

¹³ Hessa gishshas ta miza miishshi ta ishaa dhuphizaaz gidikko ta ishaa ta dhupheththontta mala mulekka asho miikke.

9

Hawaaretas Diza Maata

¹ Tani goqa as gidikkinaa? Ta Hawaare gidikkinaa? Nu Godaa Yesusa tani ta ayfera beyabeekkinaa? Intteka Godaan ta ooon beettida ayfe gidekketii?

² Haratas ta Hawaare gidontta aggikokka ta inttes tumappe Hawaare; gaasoykka Godaan ta Hawaareteththaa bessiza maatamey inttena.

³ Tana paaccizaytas ta immiza zaaroy hessa.

⁴ Ero! Maanaassinne uyanaas nuus bessennee?

⁵ Hara Hawaareta mala Godaa ishata malanne keefantta mala nunikka ammaniza nu machcheta ekki yuuyana dandayokkonii?

⁶ Woykko waayetti daaburdi daanaas bessizay tananne Barnabaasa xallaa?

⁷ Ero! Ba miishshara wottadarateth ooththizay oonee? Woyne mith tokkidi he tokkida miththaa ayfe monttay oonee? Mehe heemmishe ba heem-miza meheza maath uyonttay oonee?

⁸ Ta hayssa gizay coo asa qofa mala xallaa? Muse wogay hessaththo geennee?

⁹ Muse wogaa garsan, «Kath bukkiza mehe doona qachchofa» geetetti xaafettides; histtiin Xoos metiday he meheza qanththee?

¹⁰ Izi hessa giday tumappe nu gishshas gidennee? Hessi xaafettiday addafe nu gishshassa; goshshanchchaynne qasseka bukkizayssi ba ooso ayfeppe bana gakkizayssa ekkanaas hidota ooththees.

¹¹ Nu intte gidдон Ayana zereth zeridayti ashos gidizaaz maxikko hessi gita miishshee?

¹² Hara asati inttefe hessa mala go7a ekkanaas dandaykko nu qasse hessafe daro demmanaas bessennee? Gido attiin nuni nuus bessiza mala go7ettibeekko; harappeka nu Kirstoosa Mishiraachcho qaalaas dhuphe gidontta mala hanizaaz ubbaaka dandayoos.

¹³ Xoossa Keeththan ooththizayti ba maanayssa Xoossa keeththafe ekkizayssa mala yarshoson ooththizaytikka he ba yarshizayssafe mizayssa intte erekketii?

¹⁴ Hessaththoka Mishiraachcho qaalaa sabbakizayti baas koshshizayssa Mishiraachcho qaalaa ooththizasoppe ekkana mala Goday woga woththides.

¹⁵ Tani gidikko hessa ubbaafekka aykkoka go7ettabeekke; ha7ikka ta inttes hayssa xaafizay heytaantta mala miish taas ooththetto gaada gidenna. Ays giikko oonikka tani ta Godaan ceeqettizaaro taappe woththi ekkanaappe taas hayqoy lo7o.

16 Mishiraachcho qaala sabbakidayssi tana ceeqissenna; ta sabbakizay dosan gidontta wolqqara tana gakkida gishshassa; ta Mishiraachcho qaala sabbakontta aggiko taas aayye ana!

17 Mishiraachcho qaala tani ta dosan sabbakikko taas woytoy dees; tani ta dosan gidontta wolqqara ooththizayssa gidikko hadara polana mala ooso xalala gidana.

18 Histtiin taas aaza woytoy dizee? Taas woytoy daanay Mishiraachcho qaala sabbakashe taas bessizayta ta go7ettontta aggikokko.

19 Ta goqappe attiin oonaska ayye gidikke; gido attiin darota Godaakko zaarana gishshas asa ubbaas ayye mala gidadis.

20 Ayhudata ashshanaas Ayhudatara istta misatadis; tani ta baggara Muse wogaappe garsara gidontta dashe Muse wogaappe garsara dizayta ashshanaas istta misatadis.

21 Tani ta baggara Xoossa wogay dizaadenne Kirstoosa wogaas haarettizaade gidikkoka wogay bayndayta ashshanaas istta mala wogay bayndaade gidadis.

22 Daaburanchchata ashshanaas gaada tanikka daaburanchchata istta mala daaburanchcha gidadis; taas dandayettida mala ubbaan issi issi asata ashshanaas asa ubbaara istti hanizaaz hanadis.

23 Ta hayssa wursa ooththizay Mishiraachcho qaala anjjo ittara gishettanaas Mishiraachcho qaala gishshas ooththadis.

24 Gaadde woth woxxizayti daro shin xoonidi woyto demmizay issaade xalala gididayssa intte

erekketii? Hessa gishshas woyto ekkanaas woxxizaade mala intteka woxxite.

²⁵ Gaadden woxxi aadhdhanaas giigettizaadey oonikka hano ubbaan barkka bana naagees. Hey-tantti aadhdhananne dhayana akilile ekkanaas daabureettes shin nu qasse mernaas dhayontta akilile demmanaas daaburoos.

²⁶ Hessa gishshas ta qasse poloy baynda coo mela woxxizaade mala woxxike; qasseka carkora baaxetizaade mala coo mela gaden baaxetikke.

²⁷ Ta qasse haratas sabbaka pe7ada taas kunda attontta mala ta asateth shiishsha oykkada haarays.

10

Isra7eele Nayta Bolla Gakkidayssi Gakkontta Mala Naageteth

¹ Ta ishatao! Kase nu Aawati shaaray isttafe bollara gididi kaaletththidayssa malanne istti wurikka zo7o abba pinnidayssa ta inttena qofsanaas koyays.

² Istti Musera gidanaas giidi shaaraninne abban xammagettida.

³ Wurikka issi ayana quma mida.

⁴ Wurikka issi ayana ushshu uyida; istti uyidaykka bana kaalliza ayana zaallafe pulitidayssafe; he zaallayka Kirstoosa.

⁵ Gido attiin Xoossi darotan ufayettibeenna; hessa gishshas istta ahay bazzon kundi attitudes.

⁶ Istti iita miish amottidayssaththo nunikka amottontta mala istta hanoy nu naagettana mala nuus leemiso gidides.

⁷ «Derey maanaassinne uyanaas uttides; yexxanaaska dendides» geetetti kase Geeshsha Maxaafan xaafettida mala istta garsafe issi issi asati ooththoyssaththo intteka eeqa goynnizayta gidopite.

⁸ Istta garsafe issi issi asati laymatidi issi galas 23,000 asay dippi gi wuroyssaththo wurontta mala nunikka ane laymatokko.

⁹ Istta garsafe issi issi asati Godaa paaccidi shooshshan duketti hayqqi dhaydayssa mala nunikka ane Godaa paaccoko.

¹⁰ Istta garsafe issi issi asati zuuzumidi dhaysiza bosha kiitanchchan dhaydayssaththo intteka dhayontta mala zuuzumopite.

¹¹ Hessi wuri nuus leemiso gidana mala istta bolla gakkides; wode wurseththan diza nuus timirte gidana mala nuus xaafettides.

¹² Hessa gishshas ta minna eqqa days gizaadey diikko kundontta mala baas naagetto.

¹³ Asa bolla gakkida paaceppe hara aadhdhiza paacey intte bolla gakkibeenna; Xoossi ammanet-tiza Xoos gidida gishshas intte dandayontta intte wolqqafe bollara intte paacettenna mala izi inttena aggaagenna; gido attiin intte paacettiza wode he paaceza intte dandayana mala wolqqa immidi paaceppe intte kessi ekkana oge izi inttes giigsana.

Eeqara Issifeteththi Daanaas Bessenna

¹⁴ Hessa gishshas ta siiqotoo! Eeqas goynnofte; izappe haakkite.

¹⁵ Ta inttes hayssa gizay wozinama gidida gishshassa; hessa gishshas ta yootizayssa ane intte intterkka pirdite.

¹⁶ Nuni Xoossa galatidi ekkiza ushshay Kirstoosa suuththara gaagoteththi dizayssa gidennee? Hessaththoka nu baththi baththi gishetti miza ukeththay Kirstoosa ashora gaagoteththi dizayssa gidennee?

¹⁷ Ukeththay issino gidida mala nunikka daro gidi uttidi wurikka issi asho; nu wurikka issi ukeththaza gishetti moos.

¹⁸ Ane intte Isra7eele nayti ooththidayssa qopite; shiiqiza yarshozappe mizaytas yarshoy shiiqizasora gaagoteththi deennee?

¹⁹ Histtiin eeqas yarshettida yarsho gidiin woykko eeqay ba baggara go7ara dees gazinaa?

²⁰ Gidenna! Ammanontta asay shiishshiza yarshoy Xoossas gidontta Xala7essa; inttes Xala7era issifeteththi daana mala ta koykke.

²¹ Xala7e ushshinne Godaa ushshu intte issife gaththi uyana dandayekketa; Godaa maaddafenne Xala7e maaddafe gaththi maana dandayekketa.

²² Nuni Godaa hanqeththinoo? Nu izappe minizonii?

Ubbaaka Xoossa Bonchchos Ooso

²³ Wurikka taas imettides shin wurikka tana go7izaaz gidenna; wurikka taassa shin wurikka tana maaddenna.

²⁴ Asi wurikka ba lagge go7anaaz gaththi xeello attiin bana go7anaaz xalala koyoppo.

²⁵ Giyan bayzettiza asho ubbaa sidhey baynda miite.

²⁶ Biittaynne biitta bolla dizay wurikka Go-dayssa.

²⁷ Ammanontta asi inttena baso xeygidi shi-ishshida kath wursi aykkoka sidhontta miite.

²⁸ Gido attiin issaadey, «Hayssi eeqas yarshettida kaththa» giikko he kaththaa he addeza qofaa gishshassinne inttena sidhiskko moopite.

²⁹ Ta inttes hessa gizay he yootidaade qofaa gishshas gadis attiin intte qofaa gishshas gabeekke; ta xillo gida dishin aazas hara asa qofaa gaason ta bolla pirdettizee?

³⁰ Ta Xoos galatada mizaade gida uttada aazas hara asan pirdettoo?

³¹ Histtiko intte ay miikkoka, ay uyikkoka woykko aykko ooththiko wursika Xoossa bonchchos ooththite.

³² Ayhuda asaas gidiin Ayzaabetas gidiin woykko Xoossa Woosa Keeththas oonaska dhuphe gidopite.

³³ Ta as wursaka ay ogerakka ufayssana koyza mala intteka hessaththo ooththite; daroti attana mala ta tana go7izaaz gidontta istta go7izaaz koyays.

11

¹ Tani Kirstoosa leemiso kaalliza mala intteka ta leemiso kaallite.

Xoossa Goyno Woga

² Intte taas wursi qoppiza gishshassinne taappe ekkida timirteza lo7eththi oykkida gishshas ta inttena galatays.

³ Gido attiin ta intte erana mala koyzay attumasaas ubbaas hu7ey Kirstoosa gididayssa mala attumasay maccas ubbaas hu7e; qasse Xoossi Kirstoosas hu7e.

⁴ Ba hu7e gulluntidi Xoos woossizaadey woykko qaala yootizaadey oonikka barkka bana kawushshees.

⁵ Ba hu7e goozontta woossiza maccassaya woykko tinbite qaala yootiza ay maccasika barkka bana kawushshawus; hessi iza ba hu7e bulisidaadera gina.

⁶ Maccassi ba hu7e goozontta aggiko meedettu woykko qanxxisu; izis hu7e meedeteththi woykko qanxxiseththi yeellachchizaaz gidikko goozu.

⁷ Addey ba hu7e gullunttanaas bessenna; attumasi Xoossa leemisonne Xoossa bonchcho; maccassi gidikko addes bonchcho.

⁸ Gaasoykka maccassi addefe medhettadus attiin attumasi maccassafe medhettibeenna.

⁹ Qasseka maccassi addes medhettadus attiin addey maccassas medhettibeenna.

¹⁰ Hessa gishshas kiitanchchati beyanaas naagiza maccassas imettida maata bessiza goosse ba hu7en goozu.

11 Godaa achchan gidikko maccassi addey baynda, addeyka maccassi baynda de7ettenna.

12 Maccassi addefe beettidayssaththo addeyka maccassafe yelettees; gido attiin nam7ayka Xoos-safe beettida.

13 Maccassi ba hu7e goozontta Xoos woossanaas bessizaakko ane intte pirdite.

14 Attumasi ba hu7e adussi dichchiko borso gididayssa inttena medheteththa hanoteththi erisuwee?

15 Maccay gidikko ba hu7e binana dichchiko hessi izis bonchcho gidennee? Izis adussa hu7e binanay imettiday izis seelo gidanaassa.

16 Hessa gishshas oonikka hayssa ha yo7ozan palamettana koykko nuus gidiinkka Xoossa Woosa Keeththatas hayssafe hara wogay deenna.

Godaa Kawo Eko Woga

17 Intte issi soo shiiqettiza wode qohos attiin go7as gidontta gishshas ta hayssa azazoza inttes aaththizay inttena galatashe gidenna.

18 Intte Woosa Keeththan shiiqiza wode intte garsan shaaketeththi dizayssa ta kaseta siyadis; ta siyoyssafe baggay tumu gidanayssa ta ammanays.

19 Intte giddofe tumanchchatu shaaketti erttana mala hessa mala shaakoy intte giddon daanayssi dosa gidenna.

20 Intte issife shiiqettidi mizay Godaa kawo gidenna.

21 Intte shiiqettidi issay issaa naagontta dishe kath meeta; inttefe issaadey gafan dishin hankkoyssi qasse maththottees.

22 Histtiin inttes uyanasoyenne maanasoy baawee? Woykko Xoossa Keeththe leqqidi

aykkoyka bayndayta yeellachcheetii? Histtiin ta inttena ay goo? Hayssa ha hanozas inttena galatoo? Mulekka galatikke.

23-24 Tani Godaappe ekkidayssa inttes aaththadis; hessika Godaa Yesusi aadhdhi imettida omars uketh denththidinne Xoos galati baththidi, «He7ite! Miite! Hayssi inttes gidiza ta asho; tana qoppanaas intte hayssa ooththite» gides.

25 Hessaththoka kawoppe guye ushshaa denththidi, «Hayssi ushshay ta suuththan haniza ooraththa caaqo; hessa gishshas ushshaafe intte uyiza wode hayssa tana qoppana mala ooththite» gides.

26 Hayssa ukeththaa intte miza wodenne hayssa ushshaaka uyiza ubba wode Goday yaana gakkanaas intte iza hayqo yootana.

27 Hessa gishshas oonikka bessontta dishin hayssa ukeththaa miikko woykko Godaa ushshaa uyikko izaadey Godaa ashonne iza suuththaa kawushshida gishshas izi oyshettana.

28 Oonikka hayssa ha ukeththaa maanaappenne ushshaafe uyanaappe kaseti barkka bana paacco.

29 Gaasoykka oonikka Godaa asho baas gelontta dishin miikkonne Godaa ushshaa uyikko izaadey barkka ba bolla pirda ehees.

30 Intte garsan daro asay daaburdayenne sakettiday qasseka baggay hayqqiday hessa gaasonna.

31 Nuni nurkka nu bolla pirdizaakko izi nu bolla pirdenna.

³² Gido attiin Goday pirdiza wode nu hankko ammanontta asaara pirdettontta mala izi nuna kaseti murees.

³³ Hessa gishshas ta ishadoo! Intte maana shiiqiza wode issoy issaara naagettite.

³⁴ Intte shiiqiza shiiqoy pirdas gidontta mala inttefe oonikka gafidaadey diikko kasetidi ba soon mo; hankko attidayssa tani hara wode hee intteko baada woga woththana.

12

Xillo Ayana Imotata

¹ Ta ishadoo! Ayanay immiza imota gishshas intte issi miish erana mala ta koyays.

² Intte ammananaappe kase coo mela yaanne haa guussan intte erontta kaallidi doona duude gidida eeqataakko bidayssa intteka ereeta.

³ Hessa gishshas oonikka Xoossa Ayanan haasayshe, «Yesusi qanggettidaade» geenna. Hessaththoka Xillo Ayanan gididi attiin oonikka, «Yesusi Godaa» gaana asi donttayssa ta inttes yootays.

⁴ Asas imoteththi dumma dumma gidishin Ayanay gidikko issino.

⁵ Oosoykka dumma dumma gidishin Goday gidikko issino.

⁶ Dumma dumma ooso ogeti diikkoka wursika ooththizay issi Xoossaa.

⁷ Gido attiin Xillo Ayana qoncciso imotay is-saades imettizay issife go7ettanaassa.

⁸ Issaades hiillan haasayana erateththi imet-tees; hara asas qasse he Ayanankka erateththa qaalan haasayana qaalay imettees.

⁹ Issaades he Ayanan ammanoy imettees; hara asas qasse he Ayanankka hargizayta paththiza imotay imettees.

¹⁰ Issaades malalisiza ooso ooththiza imotay, hara asas tinbite qaala* haasaya imotay, hara asas qasseka ayanata shaakki eroy, hara asas dumma dumma qaalan haasayay, qasseka hara asas hara dumma dumma qaalan haasayetti-dayssa birshana imotay imettees.

¹¹ Heyti wurikka he issi Ayanay immiza imota gidishin issi issi asas ba koyida mala immees.

Issi Asateththa Bolla Dumma Dumma Billiteta

¹² Issi asateththa bolla daro billiteti diikkoka asateththay issino; gido attiin billiteti daro gidikkoka asateththay issino xalla; Kirstoosikka hessa mala.

¹³ Ayhuda asata gidiinkka Girike asata gidiinkka, aylle gidiinkka woykko goqa asata gidiinkka nu wurikka issino gidanaas issi Ayanan xammaqettidos; nu wurikka ha issi Ayanappe uydos.

¹⁴ Asateththi medhettiday daro billitetappe attiin issi billitefe xalala gidenna.

¹⁵ Tohoy, «Tani kushe gidontta gishshas asateththaa gidдон diikke» giikko izi hizgida gishshas izas asateththaan duussi attanee?

¹⁶ Hayththi, «Ta ayfe gidontta gishshas asateththaa gidдон diikke» giikko hessa gishshas asateththaan duussi izas attanee?

* **12:10** *Tinbite qaala*: Tinbite qaala Xoossa qaala birsheth woykko qonccisi yooto. **12:12** Oro 12:4-5

17 Asateththi wurikka ayfe xalla gididaakko aazan siyanee? Asateththi wurikka hayth xalla gididaakko aazan singanee?

18 Gido attiin Xoossi issaa issaa ba koyida mala asateththaa giddon daanaas bessizason woththides.

19 Billitey wurikka issino gididaakko kumeththa asateththi awappe beettanee?

20 Hessa gishshas billiteti daro shin asateththi gidikko issino xalla.

21 Ayfey kushe, «Nena ta koykke» gaanaas dandayenna; hu7ey toho, «Nena ta koykke» gaana dandayenna.

22 Haray attoshin ubbaafe laafa misatiza billiteti daro koshshizayta.

23 Nuni laafa gi leqqiza billiteta hankkoytappe aaththi bonchchoos; qasseka nu isttan yeellatiza billiteta harappe aaththi naagoos.

24 Nu isttan yeellatontta billitetas gidikko hessa mala bonchcho koshshenna; Xoossi gidikko asateththa billiteta issi bolla oyseththidi bonchchoy paaccizaytas aadheththa bonchcho immides.

25 Izi hessa ooththiday asateththa billiteta garsan shaaketeththi dontta istti ba garsan issoy issaa banara gina gi qoppaanaassa.

26 Issi billitey sakettiko hankko billiteti wurikka izara issife saketteettes; issi billitey bonchchettiko billiteti wurikka issife ufayetteettes.

27 Histtiko intte wurikka Kirstoosa asateth; intte issoy issoy iza asateththa billiteta.

28 Xoossi Woosa Keeththa giddon koyro Hawaareta, nam7anththo qasse nabeta,

heedzdzanththo astamaareta, kaaletththidi malaata ooththizayta, paththiza imoteththi dizayta, haratakka as maaddiza imotay dizayta, dere ayso erateththi dizaytanne dumma dumma qaala haasayana imoteththi diza asata woithhides.

²⁹ Wurikka hawaaretee? Wurikka nabetee? Wurikka astamaaretee? Wurikka malalisiza mi-ish ooththizoo?

³⁰ Ubbaasikka hargizayta paththiza imotay dizee? Asi wurikka dumma qaalaa haasayzee? Dumma qaalaa haasayettoysa asi wuri birshizee?

³¹ Gido attiin intte wurikka ubbaafe aadhdhiza imota lo7eththi koyite.

Qasseka hara ubbaafe aadhdhiza oge ta inttena bessana.

13

Tumu Siiqo

¹ Ta asa qaalanne salo kiitanchchata qaalaa haasaykkoka taas siiqoy baynda aggiko coo mela birata giirissa mala woykko daala giirissa mala.

² Tinbite haasayza imotay taas diikkoka, woykko xuura yo7otanne erateth wursa ta erikkoka, zumay izi dizasoppe dhoqallada haraso diggiza ammanoy taas diikkoka hessa wursaka siiqoy baynda ta ooththiko hessi hada.

³ Taas dizaaz wursa manqotas ta immikokka, ta asateth ta taman xuuggikokka,* siiqoy baynda aggiko tana hessi aykkoka maaddenna.

13:2 Mato 17:20; 21:21; Mar 11:23 * **13:3** *Taman xuuggikokka:* Taman xuuggikokka gizayssa issi issi Geeshsha Maxaafati ooreteththas geettes.

⁴ Siiqoy dandaya, qasseka kiya; siiqoy miqqay-nenna; ceeqettenna; otorettenna;

⁵ bessonttaaz ooththenna; ba go7a xalla xeel-lenna; qoho qoodan yeggenna.

⁶ Siiqoy tumanppe attiin makkallan ufayet-tenna.

⁷ Siiqoy ubba wode dandayees; ubba wodekka ammanees; ufays ooththeessinne minni eqqees.

⁸ Siiqoy mulekka kundenna; tinbitey gidikko attana; hara qaalan haasayaykka attana; er-ateththika shaarettana.

⁹ Gaasoykka nu erizay ubbaa gidontta shaakki eroos; tinbite haasaya gidikkoka bagga haasay-oos.

¹⁰ Gido attiin wurseththi gakkiza wode kumeth gidontta imotay he wode shaarettana.

¹¹ Ta guuththa naateteththan dashe naa mala haasayayssinne naa mala qoppays; naa malakka yuushsha qoppays; kaha kunththidaappe guye kase naateththan hanizayssa wursaka yegga ag-gadis.

¹² Nuni ha7i be7izayssi haaththan xeelliza mala coo bozhi bozhees shin he wode gidikko nu iza ayfeso lo7eththi beyana; ta ha7i kumeth gidontta bagga xalala erays; he wode gidikko tani ta hu7es erettidayssa mala erana.

¹³ Hessa gishshas ammanoy, hidotaynne siiqoy hayti heedzdzati eqqi daana; hayta ubbaafe aad-hdhizay siiqo.

14

Imotatan Bessiza Mala Go7eteth

¹ Siiqo kaallite; ayana imotata harappeka tin-bite haasayza imotata lo7eththi koyite.

² Hara qaaalan haasayzaadey Xoossas attiin asas haasayenna; xuura gidida yo7o Ayanan haasayza gishshas izi gizay asas gelenna.

³ Tinbite haasayzaadey as minththeththanaas, denththeththanaassinne go7anaas haasayees.

⁴ Hara qaaalan haasayzaadey qasse barkka bana minththeththees; tinbite haasayzaadey gidikko Woosa Keeththaa go7ees.

⁵ Intte wurikka hara qaaalan haasayzaakko ta dosays shin hessafekka bollara intte tinbite qaaalan haasayzaakko ta dosays; Woosa keeththay minnana mala hara qaalara haasayzaadey ba haasayzayssa birshontta izi hara qaalara haasayzayssafe tinbite haasayzaadey aadhdhees.

⁶ Hessa gishshas ta ishato! Ta intteko biza wode ta inttes qoncciseththan woykko erateththan woykko tinbiten, woykko timirten yootontta hara qaalara yootikko hessi inttena ay go7anee?

⁷ Hessi coo susul7e malanne diiththa mala shemppoy baynda istta giirissas dummateththi shaaketti erettontta aggiko iza wostti eranee?

⁸ Qasseka xurumbay aazas punettizaakko woykko zayey aazas zayettizaakko shaakki erettontta ogera punettiko ooni olas giigettanee?

⁹ Intteka hessa mala; intte doonappe erettiza qaalay kezontta aggiko intte gizayssa ooni eranee? Coo mela carkon dhayana.

¹⁰ Alame bolla daro dumma dumma qaalay dees shin birsheththi baynda qaalay baa.

¹¹ Hessa gishshas issaadey haasayza qaalaa birsheth ta erontta aggiko haasayzaades tani imath gidays; izaadeyka taas imath gidees.

¹² Intteka hessa mala Ayanan imoteththata demmanaas koyza gishshas Woosa Keeththa go7iza imotata demmanaas lo7eththi koyite.

¹³ Hessa gishshas hara qaaan haasayza asi ba haasaydayssa birsheth erana mala baas woosso.

¹⁴ Tani hara qaalara woossiza wode ta Ayanan woossays attiin ta izappe aykkoka erikke.

¹⁵ Histtiin ta ay ooththana mala taas bes-sizee? Tani ta Ayanankka woossana; wozinan woththad akka woossana; ta Ayanankka yexxana. Wozinarakka yexxana.

¹⁶ Hessaththo gidontta aggiko ne Xoos Ayanan galatiza wode hessa erontta issi imaththa asi ne galata woosaa wostti, «Amiin» gaanaas dandayzee?

¹⁷ Ne bessiza mala galatanaas dandayaasa; hankkoyssi gidikko izan go7ettenna.

¹⁸ Tani inttefe bollara hara qaaan haasayza gishshas Xoos galatays.

¹⁹ Gido attiin Woosa Keeththan erettonntta daro shii qaalata haasayanaappe hara asata tamaarsanaas asay eriza ichchash qaaan haasayana dosays.

²⁰ Ta ishatoos! Intte intte qofan guuththa nayta mala gidopite; iita oosos gidikko guuththa nayta mala gidite; qofan gidikko kaha kunththida asata gidite.

²¹ Kase wogaankka,
« Istta qaalay imath gidida
allaga asata qaalara
ta hayssa asaas yootana.
Hessaththo yootiinkka ta gizaaz
istti siyettenna » gees Goday »

geetetti kase Geeshsha Maxaafan xaafettides.

²² Hessa gishshas hara qaalan haasayay ammanontta asaas malata gidees attiin ammanizaytas malata gidenna; tinbitey gidikko ammanizaytas attiin ammanonttaytas gidenna.

²³ Histtiko Woosa Keeththan ammaniza asay issife shiiqidason wurikka erontta hara qaalan haasayshin hessa erontta asati woykko ammanontta asay shiiqidi haasayzaaso gelikko, «Hayti gooyeettes» geettennee?

²⁴ Gido attiin asay wuri tinbite qaala haasayetishin imaththi woykko ammanonttaadey gelikko ba siyidayssa ubbaa erananne he qaalan pirdetana.

²⁵ Izaadey ba wozinan qotti woththidaazi wuri qonccananne izikka ba baggara, «Tumappe Xoossi inttenara dees» giidi gufanni Xoossas goynnana.

²⁶ Hessa gishshas ta ishatoo! Histtiin ay giinoo? Intte issife shiiqiza wode inttefe issi issi asas mazamure qasse issi issi asas timirtey dees; issi issi asas qoncontta xuura miishshata qonccisiza imotay dees; hara asas dumma qaalan haasayana imotay dees; haras qasse he qaala birshiza imotay dees; hessi he imotay wurikka ammanizayta go7anaas bessees.

²⁷ Hara qaalara haasayzay diikko nam7u as woykko dari darikko heedzdu gididi taran taran yootetto; hara asi qasse birsho.

²⁸ Birshizaadey baynda aggiko shiiqida asaa giddon co7u giidi baas xallanne Xoossas xalla yooto.

²⁹ Tinbite haasaya imotay diza nabeti nam7ati woykko heedzdzati tinbite haasayetto; hankko asay yootettidayssa lo7eththi paacco.

³⁰ Uttida asaa garsafe issaadey issi miishshi qoncciko koyro haasayzayssi co7u go.

³¹ Intte garsafe issi issi asi taamarana malanne minettana mala intte wurikka taran taran tinbite yootanaas dandayeeta.

³²⁻³³ Nabeta ayanay nabetas azazettees; gaasoykka Xoossi saroteththa Xoossafe attiin wocama Xoos gidenna; ammanizayta Woosa Keeth ubbasonkka hessa mala.

³⁴ Ammaniza asay goynos shiiqizason maccassati co7u getto; Muse wogay kase gida mala istti azazetteto attiin shiiqoson istti haasayana mala isttas imettibeenna.

³⁵ Maccassati eranaas koyza issi issi yo7oti diikko ba keeththan ba azinata oychchetto; gaasoykka maccassi shiiqoson haasayay yeellachchizaaza.

³⁶ Xoossa qaalay inttefe kezidee? Woykko intteko xalla gakkidee?

³⁷ Oonikka bana, «Nabe» giikko woykko, «Taas Xillo Ayanappe imotay dees» gizaadey diikko hayssi ta inttes xaafidayssi Godaa azazo gidi-dayssa ero.

³⁸ Hayssa erontta asi diikko izi ba hu7es eretenna.

³⁹ Hessa gishshas ta ishadoo! Buro tinbite haasayanaas lo7eththi koyite; dumma dumma qaalan haasayakka diggoftte.

⁴⁰ Gidikokoka wurikka maararanne wogara gido.

15

Kirstoosa Dendo

¹ Ha7ikka ta ishatoos! Ta inttena sabbakiin intte ekkidi izan minni eqqida Mishiraachcho qaala ha7i qofsana koyays.

² Ta inttes sabbakida qaala intte lo7eththi oykkiko he Mishiraachcho qaalaan intte attana; hessa mala gidontta aggiko intte ammanoy hada.

³ Tani taas ekkidayssanne ubbaafe aadhdhiza-yssa inttes aaththa immadis; Geeshsha Maxaafati gizayssa mala Kirstoosi nu nagara gishshas hayqqides.

⁴ Moogettides; Geeshsha Maxaafatan xaafet-tidayssa mala heeddzanththo gallas hayqoppe dendidides.

⁵ Hessafe kaallidi Phexroosas beettides; gasseka Yesusa kaalliza tammanne nam7atas beettides.

⁶ Hessafe guye ichchashu xeetuppe bollara diza ammanizaytas issito beettides; iza be7ida asaappe dariza baggay paxa dees; baggay qasse hayqqides.

⁷ Hessafe guye Yaaqoobes beettides; kaallidikka kumeththa Hawaaretas beettides.

⁸⁻⁹ Tani Hawaareta ubbaafe laafanne kase Xoossa Woosa Keeththe gooddida gishshas Hawaare geetettanaas bessonttaadeko shin as ubbaafe awucaya misatiza taaska beettides.

¹⁰ Gido attiin Xoossa kiyateththan ha7i ta hananayssa hanadis; taaska imettida Xoossa kiyateththi hada gidibeenna; tani oonappeka

bollara daro minna ooththadis. Gido attiin hessa ooththiday tana gidontta Xoossa aadho kiyateth.

¹¹ Hessa gishshas tana gidiin isttaka gidiin nu wurikka sabbakizay hessa; intteka ammaniday hessa.

Hayqqida Asa Denth

¹² Kirstoosi hayqoppe dendidayssa nu tamaarsiko histtiin intte garsafe issi issi asati waanidi hayqoppe dendoy baa gizoo?

¹³ Hayqqida asas denththi donttaa gidikko Kirstoosikka dendibeenna guussakaa?

¹⁴ Kirstoosikka hayqoppe dendonttaa gidikko nu sabbakos go7ay baa; intte ammanoykka hada.

¹⁵ Hessafekka bollara, «Xoossi Kirstoosa hayqoppe denththides» giidi nu markkattida markkayka nuna wordo Xoossa markkatta kessideskkaa? Hayqqida asay hayqoppe dendonttaa gidikko Xoossi Kirstoosakka denththibeenna guussa.

¹⁶ Gaasoykka hayqqidayti dendonttaaz gidikko Kirstoosikka hayqoppe dendibeenna.

¹⁷ Kirstoosi hayqoppe dendonttaa gidikko intte ammanoy hada; intteka hanno gakkanaas intte intte nagarara deeta guussa.

¹⁸ Hanoy hessa mala gidikko Kirstoosa ammanidi hayqqidayti wurikka dhayda guussa.

¹⁹ Nuni Kirstoosan ufays ooththizay hanno biittay bolla duussas xalla gidikko nu asaa ubbaafe laafata.

²⁰ Gido attiin Kirstoosi hayqqidaytas ubbaas bayra gididi hayqoppe tumu dendides.

²¹ Hayqoy issi as Addaame baggara yida mala hayqqidayta denththi Kirstoosa baggarakko.

²² Asi wurikka Addaame baggara hayqqida mala hessaththoka asi wurikka Kirstoosa baggara hayqoppe dendana.

²³ Gido attiin wurikka ba tarara tarara dendana; koyro bayra gidida Kirstoosi dendides; izappe kaallidi izi yiza wode Kirstoosas gidizayti dendana.

²⁴ Hessafe guye haarettiza dereta godateththinne wolqqamata wursi dhayssidaappe guye kawota Xoossa Aawaas aaththi immiza wode he wode wurseth gidana.

²⁵ Izi ba morkke wursika ba toho gars aaththana gakkanaas izi kawotanaas bessees.

²⁶ Buro wurseththan xoonetti dhayana morkkey hayqo.

²⁷ «Xoossi wursika iza godateththafe garsan woththides» gizaazi Geeshsha Maxaafan xaafetides; gido attiin, «Wurikka iza Godateththa garsan gidides» gishin wurikka iza godateththa garsan ooththida Xoossaa Aawaa gujjenna.

²⁸ Wurikka izas haarettidayssafe guye Xoossi ubbaafe bolla gidana mala Xoossa nay qasse ubbaa baas haarisidayssas Xoossa Aawaas haaretana.

²⁹ Hayqoppe denththi dontta aggiko histtiin hayqqida asaa gishshas giidi xammaqettiza ubbaas go7ay aazee? Hayqqidayti mulekka dendonttaa gidikko histtiin asay istta gishshas aazas xammaqettizee?

³⁰ Nu qasse ubba wode iita metos aadhdhi imetizay aazassee?

³¹ Ta ishadoo! Hach hach hayqoy tanara gaaggees; hessaka nu Godaa Yesus Kirstoosa gaason intte bolla diza ammaneteth ta inttes qoncisays.

³² Tani Efesoonen do7a misatiza asatara baax-etidayssi asi beyana mala xalala gidikko taas izan aaza wodhey dizee? Hayqqidaytas denththi dontta aggiko, «Nu wonto hayqqana gishshas ane moos; ane uyoos» gizayta mala nunikka istta mala gidoos.

³³ Intte balettofte! Iita laggeteththi lo7o amalera dizayta moorees.

³⁴ Wozinama gidite; nagara ooththofte; Xoos eronttayti issi issi asati intte garsan diza gishshas ta hessa inttena yeellachchanaas gays.

Hayqoppe Dendana Asateth

³⁵ «Hayqqidayti waani dendanee? Ay mala ashora dendanee?» gizaadey daana dandayees.

³⁶ Nenoo eeyazoo! Ne zeriza zereththay hayqqontta dishe caarena.

³⁷ Neni zeriza kaththa modheya giste woykko hara kaththa ayfe gidikkoka guyeppe ne ekkanaara ha7i ne zerooro gidukku.

³⁸ Xoossi qasse ba koyida mala he zereththaas iza mala medho immees; zereththaa qommotas issaas issaas iza misatiza asateth immees.

³⁹ Ashoy wurikka issi mala gidenna; asa ashoy issaa gidishin mehe ashoy qasse hara; kafo ashoy hara; mole ashoykka hara qommo.

⁴⁰ Hessa malakka salon dizaytaska istta misatiza medhoy dees; biitta bolla dizaytaska istta

misatiza medhoy dees; gido attiin saloyta bonchchoy issi mala; biitta bolla dizayta medho bonchchoyka dumma.

⁴¹ Arshe bonchchoy issino; gido attiin agina bonchchoy qasse dumma; xoolintteta bonchchoyka hara; issi xoolintte bonchchoy hara xoolintte bonchchofe dummatees.

⁴² Hayqqida asa denththika hessa mala; wooqqiza medhoy zerettiin wooqqontta medhoy dendana.

⁴³ Kawushshateththan zerettana shin bonchchon dendana; daabursan zerettana shin wolqqama gididi dendana.

⁴⁴ Medheteththa asateththi zerettana shin Ayana asateththi dendana; medheteththa asateththi diikko qasseka Ayana asateththika dees.

⁴⁵ Hessa gishshas, «Koyro as Addaamey de7oy diza medheteth gidides» geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettides. Nam7anththo Addaame gidida Kirstoosi gidikko asas de7o immiza Ayana.

⁴⁶ Gido attiin koyro yiday Ayanayssa gidontta medheteththayssa; Ayanayssi qasse guyeppe yidayssa.

⁴⁷ Koyro yida Addaamey biittafe medhettida gishshas izi biittafe. Nam7anththo yidayssi saloppe.

⁴⁸ Biittafe gididayti istti biittafe medhettidayssa mala. Saloppe gididayti saloppe yidayssa mala.

⁴⁹ Nuni biitta asa medha may7oyssaththoka saloyssa medhakka may7ana.

50 Ta ishadoo! Ta hayssa inttes yootays ashoyenne suuththi Xoossa kawoteth laattettenna; dhayanayssi dhayonttayssa laattenna.

51 Ane ta inttes issi xuura yo7o yootays; nuni wurikka hayqqoko; gido attiin nu wurikka laamettana.

52 Hessika hananay nu qoppontta dishin wurseththa xurumbay punettiza wode qiphida ayfey xeelliza mala issito hanana; xurumbay punettana; hayqqida asay wooqqonttayta gididi dendana; nunikka laamettana.

53 Dhayzayssi dhayonttayssa may7anaas, hayqqizay hayqqonttayssa may7anaas bessees.

54 Dhayzay dhayonttaaz, hayqqizay hayqqonttaaz may7iza wode, «Hayqoy xoonetti mitettides» geetetti kase Geeshsha Maxaafan xaafettida qaalay polettana.

55 Hessaththoka,
«Hayqoo! Kase ne xoonoy awan dizee?
Hayqoo! Ne izara caddiza yiishshay
awan dizee?»
geetetti xaafettides.

56 Hayqoy izara dukkiza wolqqay nagara; nagara wolqqay woga.

57 Gido attiin Godaa Yesus Kirstoosa baggara nuus xoono immiza Xoossas galatay gido.

58 Hessa gishshas ta siiqo ishadoo! Minni eqqite; ay miishshankka yark yarkofte; Godaa oosos intte daaburza daabursay hada gidonttayssa eridi ubba wode pacey baynda Godaas ooththanaas minettite.

16

Yerusalaamen Ammano Gaason Waayettizaytas Miishsha Keso

¹ Ha7i qasse ammanizaytas miishsha keso gishshas Galatiyan diza Woosa Keeththatas tani immida azazo mala intteka ooththite.

² Miishshay kezanay buro ta hee biin gidontta mala inttefe issi issi asi baas diza mala saaminttan saaminttan wogga gallas kessi woththo.

³ Ta hee biza wode intte doorida asatas ta moyzo dabdaabe xaafa immada, istti intte immida imotaa Yerusalaame gaththana mala haappe ta kiitana.

⁴ Ta isttara baanaas koshshizaaz gidikko tanara bandettes.

Oge Baanaas Phawuloosa Qofa

⁵ Tani bashe Maqidooniyara aadhdha buussi taas attontta gishshas ta Maqidooniya gakkada heera intteko baana.

⁶ Ta awakka bishin tana ogey waayisontta mala intte tana maaddana mala bashe ta intte achchan gam7ontta aggike. Oonee erizay balgoy aadhdhana gakkanaas ta intte achchan balgoza aaththontta waaya aggana.

⁷ Ta intte achchan daro wode gam7anaas koyza gishshas inttena coo ogera aadhdha bashe beyanaas koykke; Godaa shene gidikko intte achchan adussa wode gam7anaas koyays.

⁸ Gido attiin Phenxeqoste geetettiza ba7aale galas gakkanaas ta Efesoonen gam7ana.

⁹ Ta heen gam7ana gaasoykka taas heen gita ooso pengey doyettides shin tanara eqettizayti daroti deettes.

¹⁰ Ximtoosi intteko biikko izi ta mala Godaa oosanchcha gidida gishshas izi baboy baynda daana mala intte iza maaddite.

¹¹ Hessa gishshas oonikka iza kadhoppo; izi taakko saron simmana mala intte iza maaddite; nunikka hara ammanizaytara iza yuussaa naagon doos.

¹² Nu isha Aphiloosi hara ammanizaytara intteko baana mala keeha woossadis shin izi qasse ha7i intteko baanaas koyibeenna; gido attiin baana ogey izas giigshin izi intteko baana.

Wurseththa Zorenne Saroka

¹³ Beeggite! Ammanon minni eqqite; minnite; goobite.

¹⁴ Intte ooththizaaz wursika siiqon ooththite.

¹⁵ Ta ishato! Akaya biittan koyro ammaniday Isttifaanoseso asaa gididayssanne ammaniza asaa maaddanaas istti bana aaththi immidayssa intteka ereeta.

¹⁶ Istta misatiza asatassinne ittara issife daaburza asatas ubbaas azazettana mala ta inttena woossays.

¹⁷ Isttifaanosi, Ferdonaxoosinne Akayqoosi yida gishshas ta daro ufayettays; gaasoykka intte haan tanara dontta gishshas istti taas paccizaaz wursi kunththida.

¹⁸ Ta wozinanne intte wozina wursi shempisida; hessa gishshas hessantta mala asata mule balopite.

¹⁹ Iisiya biittan diza Woosa Keeththati inttena saro geettes; Aqilaynne Phirsiqillayka istta soon shiiqiza ammaniza asay Godaa sunththan bonch-cho sarota inttes shiishsheettes.

²⁰ Haan ammanizayti wurikka inttena saro geettes; intte intte gidдон issoy issaara siiqo yeereteth yeerettite.

²¹ Hayssa sarokaa ta kushera xaafiday tana Phawuloosa.

²² Godaa dosonttaadey diikko izi qanggetti-daade gido! Godoo haa ya!

²³ Godaa Yesusa kiyateththi inttenara gido.

²⁴ Ta siiqoy Godaa Yesus Kirstoosa baggara inttes ubbaas gido! Amiin.

Geeshsha Mexaafa

The Holy Bible in the Gamo language of Ethiopia, Latin script

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Gamotso (Gamo)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 3 May 2025

acbbd868-0e9b-5d3e-bd93-ba341ab3518c